

إضاءات نقدية (فصلية محكمة)

السنة الأولى - العدد الثالث - خريف ١٣٩٠ ش / أيلول ٢٠١١ م

سلطان العاشقين ابن الفارض وخصائصه الشعرية

محمد على أبوالحسنى*

الملخص

يعتبر أبوحفص عمر بن علي المعروف بابن الفارض من الشعراء الذين عاشوا في القرن السادس، ونالوا شهرة واسعة في ميدان الشعر، وقد مدحه كثير من النقاد الكبار أمثال ابن خلkan صاحب كتاب وفيات الأعيان، حيث فضلته على شعراء عصره. ونحن في هذه المقالة الوجيزة نبحث عن بعض خصائص شعره.

والموضوع الأساسي الذي يدور حوله شعر ابن الفارض في ديوانه هو الغزل، وهناك موضوعات أخرى أهمها: الحديث عن الخمرة التي ليست كالخمرات المعروفة عند أبي نواس وغيره، بل إنه يرمز فيها رمزاً صوفياً لا يفسر إلا تفسيراً باطنياً. وأيضاً يتميز شعره بكثرة الجناس والبديع.

الكلمات الدليلية: ابن الفارض، الشعر، الحب، الجناس، الطباق، الغزل.

*.عضو هيئة التدريس بجامعة دهاقان – أستاذ مساعد.
التقديم والمراجعة اللغوية: د. حسن شوندي.

M.Abolhasani@gmail.com

تاريخ القبول: ١٣٩٠/٧/٢١

تاريخ الوصول: ١٣٩٠/٥/١٢ . ش

المقدمة

كان يعيش ابن الفارض في عصر الأيوبيين، وهو عصر عرف بإحياء الفكر والثقافة العربية الإسلامية، بالإضافة إلى اهتمامه بإحياء السياسة، وقد اشتمل على إحياء العلوم الشرعية، والاهتمام بالقرآن الكريم، والحديث النبوى. ولتحقيق هذه الغاية النبيلة راح الحكام يشجعون العلماء، ويتسابقون إلى تقريب الفقهاء، والحفظ، والقراء.

ذلك العصر هو عصر تنازع النقوس فيه عاملان مختلفان؛ عامل التصوف والتقوى، وعامل الفسوق والمجون، وذلك لانحلال الأخلاق وتحكم الشهوات. واتجه الشعر في مصر وفي غير مصر إلى هاتين الوجهتين. فهو إما أن يراد به الله وإما يراد به الشيطان. وابن الفارض قد نشأ نشأة دينية، وربى تربية صوفية، فلم يكن له بدّ من سلوك طريقة القوم في شعره. فينظم في شعره إشاراتهم، ويصف مقاماتهم، ويكثر من نعت الخمر وذكر الغزل، مريدا بذلك الذات الإلهية، فكان بذلك موجد الطريقة الرمزية في الشعر العربي، وهو أكثر الشعراء تعمداً للكلام وتتكلفاً للبديع ولو لوعا بالجناس والطباقي. (الزيارات، لاتا:

(٤٠١)

ومن أشهر شعره تأيياته الكبرى والصغرى. أما التأيية الكبرى، فهي فضيدة تقع في ٧٦٠ بيتاً من الشعر، ضمنها الشاعر تجاربه الصوفية، ووصفها لطريق الكمال الصوفي، وقد دعيت لذلك بنظام السلوك. (الفاخوري، ١٩٩١: ٥١٣)

خصائص شعر ابن الفارض

انتهج ابن الفارض في شعره من حيث الشكل، الطابع القديم الذي لم يفرّط فيه بعمود الشعر التقليدي، ولم يتوجه للبديع اتجاهها مسرفاً كما هي الحال في عصره.

أما من حيث المضمون، فقد غالب على شعره طابع التصوف، وإن أليس معانيه أثواباً من المعانى التقليدية في الغزل والنسيب والخمريات وما شابهها. وقد تحدث عنه ابن خلkan قائلاً: «له ديوان شعر لطيف، وأسلوبه فيه رائق ظريف، ينحو منحى طريقة القراء». (ابن خلkan، ١٩٤٨: ١٣٦)

وجاء في المجاني الحديثة: «وشعره لطيف كان ينحو فيه منحى الصوفية.» (البستانى، لاتا، ج ٣١٥)

انشغل ابن الفارض بالشعر نحو أربعين سنة، وذلك أمد طويل، ولكن شعره بقيمة معانيه وليس بقيمة الفاظه. (ناصر الدين، ١٩٩٠: ٧)

اهتم علماء التصوف بشعر عمر بن الفارض من وجهة نظر الصوفية وتعاليمهم، وما تردد في هذا الشعر من المعانى الصوفية كالوجود، ووحدة الوجود، والعشق الإلهى وما إلى ذلك.

وقد عبر ابن الفارض عن الحب والوجود الإلهى بصور شتى من التعبيرات التي استعار بعضها من شعراً الحب العذري.

لقد ملك الحب كل قلبه، وغيبه عن كل شيء إلا عن محبوبه الذي قد لا يرى في سبيل الاتصال به والاتحاد معه ما يحتمل وما لا يحتمل من أهوال وتباريح.

وقد لقب بـ "سلطان العاشقين" لقوله:

يَحْشِرُ الْعَاشِقُونَ تَحْتَ لِوَائِي
وَجَمِيعُ الْمِلَاحِ تَحْتَ لِوَاكِي
و "العاشقون" كناية عن أهل المحبة الإلهية. والمرء يحشر على ما مات عليه. و "اللواء" كناية عن الروح، و "الملاح" كناية عن التجليات الربانية. (المصدر نفسه: ١٥٦)

يعتبر الشاعر نفسه من رواد السلوك العرفاني ولذلك يتطلب من أهل المحبة ومن سالكى طريقة التصوف أن يجمعوا فى حوزته ويتبعوا طريقته العرفانية التى سلك فيها. والشطر الثاني من البيت يشير إلى عظمة الخالق، ويقول الشاعر بينما يجمع العشاق تحت لوائى فى سلوك الطريق العرفاني، أما الخالق والرب فهو الذى جمع فيه كلّ الصفات الجمالية والجلالية، ولهذا ينصح الشاعر سلاك طريقة المعرفة أن يتركوه، وبدلًا منه أن يتمسكون بالخالق، وحسن الخالق، وجماله، وجلاله حتى يستطيعوا أن يصلوا إلى قرب معرفة الله.

وحبّ الشاعر حبّ تخطّى دائرة الحس. فهو حبّ صافٍ من قيود المادة. إنه قد خلّص نفسه من كل شوائبها، وأقبل على حبيبه الذى يحلّيه الجمال المطلق فى أسمى صورة

معنوية. ومن أخصّ خصائص هذا الحبيب أنه هو كل ما في الكون من آيات الحق، والخير، والجمال. ولعل الآيات التي قالها في وصف حبيبه، وما صاغها في تعبيرات حسية، واختارها من أوصاف الخمرة، وكؤوسها، ومجالسها هي خير ما يعبر عن ذلك.

كما يقول في خمريته:

سَكِرْنَا بِهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُخْلِقَ الْكَرْمُ
هِلَالُ وَكَمْ يَبْدُو إِذَا مُزْجَتْ نَجْمُ
وَلَوْلَا سَنَاهَا مَا تَصَوَّرَهَا الْوَهْمُ
كَانَ خَفَاهَا فِي صُدُورِ النُّهَى كَتُمْ
بِهَا احْتَجَبَتْ عَنْ كُلِّ مَنْ لَا لَهُ فَهُمْ

شَرِبَنَا عَلَى ذِكْرِ الْحَبِيبِ مُدَامَةً
لَهَا الْبَدْرُ كَأَسٌ وَهِيَ شَمْسٌ يَدِيرُهَا
وَلَوْلَا شَذَاهَا مَا هَدَىٰتْ لِحَانَهَا
وَلَمْ يُبِقِّ مِنْهَا الدَّهْرُ غَيْرَ حُشَاشَةٍ
وَقَامَتْ بِهَا الْأَشْيَاءُ ثَمَّ لِحِكْمَةٍ

(الزيات، لاتا: ٣٥٥؛ والبستانى، لاتا: ٣١٨ و ٣١٧)

ففي هذه الوجدانيات تتردد كثير من معانى الصوفية للسابقين، وفيه عشق رابعة العدوية، ومعانى الحلاج، وغيره من اعتقادوا بالحلول، ومن نادى بوحدة الوجود، ومن قال بالإشراق، وشبه الحقيقة الأزلية بالأنوار التي تتكشف له بعد رياضة روحية، وتخلص من ظلم المادة والحسّ.

كذلك نرى في بعض معانيه الوجدانية صوراً قريبة من صور «الخيام» الذي كان يعيش في القرن الخامس الهجرى في نيسابور، وإن اختلفت في منحاه ومعانيه، ولاشك أن ابن الفارض قد وقف على كثير من كتب من سبقوه من الصوفية الكبار، أو آراء من عاصروه كابن عربى، والسهوردى. فتسربت بعض أفكارهم إلى شعره.

أكثر ابن الفارض من استعمال التصغير فى شعره. فلا تكاد تخلو قصيدة منه. (ناصر الدين، ١٩٩٠م: ١٠) ألفاظه فى التصغير كثيرة، نذكر منها على سبيل المثال «أهيل» تصغير أهل، و«فتى» تصغير فتى فى قوله:

يَا أَهِيلَ الْوُدَّ أَنِّي تُنْكِرُو
نِي كَهِيَلًا بَعْدَ عِرْفَانِي فُتَّى

(المصدر نفسه: ٢٠٢)

و«أميلح» تصغير أملح، و«أحيلى» تصغير أحلى في البيت التالي:

يا ما أُمِّيَحْ كُلَّ مَا يرْضى بِهِ
ورُضَابُهِ، يا ما أُحْيَلَاهُ بِفِي
(المصدر نفسه: ١٤٦)

و“العذيب” تصغير العذب فيما يلى:
سَرَتْ فَأَسَرَتْ لِلْفَوَادِ غُدَيْةً أَحَادِيثُ جِيرَانِ الْعُذِيبِ فَسَرَّتِ
وأيضاً يمتاز شعر ابن الفارض بكثرة الجناس والبديع مع الإجاده فيهما مما كان
مستملحاً في عصره. (زيدان، ١٩٩٦م، ج ٣: ١٥) قوله:

نعم، بالصَّبا قلبي صبا لأحبتي
فيما حبذا ذاك الشَّذا حين هبَّتِ
سَرَتْ فَأَسَرَتْ لِلْفَوَادِ غُدَيْةً
أَحَادِيثُ جِيرَانِ الْعُذِيبِ فَسَرَّتِ
(النابليسي، لاتا: ١٣٨)

ففي البيت الأول الجناس^(١) المستوفى (التام) بين “صبا” و”الصبا”， وما ألطاف التشطير
في هذا البيت؛ فإن الشطر الأول قد صار سجعه ”نعم بالصبا قلبي صبا”， والشطر الثاني
”فيما حبذا ذاك الشذا“.

وفي البيت الثاني جناس تام بين ”سرت“ و ”سرت“، وجناس ناقص بين كل منهما
وبين ”أسرت“.

عندما نقرأ ديوان ابن الفارض، نرى أنه قداستخدم كثيراً من المحسنات البدعية،
قوله :

أيا زاجرا حمر الأواركِ تاركَ الـ
موارِكِ مِنْ أکوارها كالأريكةِ
لک الخيرُ أن أوضحتَ توضَحَ مُضحيَا
وجُبَتْ فِيافى خَبَتْ آرامَ وَجَرَةَ
ونَكَبَتْ عن كُثُبِ الْعَرَيْضِ مُعَارِضاً
(ناصر الدين، ١٩٩٠م: ٨٤)

فالزاجر السائق كنایة^(٢) عن القائم على كل نفس بما كسبت، وهو الحق تعالى،
و”الأوارك“ كنایة عن الأنفس البشرية التي تتزين لها شهوات الدنيا، فلازمها، و”زجرها“
كنایة عن تكليفها بالأوامر والنواهى، قوله ”تارك الموارك“ كنایة عن كمال استيلاء
الحقيقة الإلهية على النفوس البشرية.

وفي البيت الثاني تجنيس شبه الاشتقاء بين "أوضحت"، و"توضّح"، و"مضحياً"، وجناس تصحيف بين "جبت" و"خبت". قوله "توضّح" كناية عن حضرة العلم القديم. وقوله "مضحياً" كناية عن كمال طلوع شمس الأحادية على جدران الأعيان الكونية. وقوله "جبت" كناية عن تكرار الظهور بالتجلى.

وفي البيت الثالث جناس بين "العریض" و"معارضاً" وبين "حزون" و"حزوى"، وبين "سائق" و"سويقة".

وقد كثر هذا اللون من الصنعة في هذه القصيدة وغيرها من شعره. وقد مال إليه شعراء القرن السادس كثيراً وخاصة أهل الشام. فأسرفوا فيه إسرافاً. واستخدم ابن الفارض ألوان جناس. فجاء به تماماً، ومشابهاً، ومختلفاً، ومذيلاً، ومركباً، ومصحفاً. كما جاء بأنواع أخرى من الصنعة اللفظية، والصنائع المعنوية كالطباقي، كقوله:

خَيْرُ الْأَصْيَاحِ الَّذِي هُوَ آمْرٌ
بِالغَيِّ فِيهِ وَعْنِ رَشَادٍ زَاجَرِي

(التابلسي، لاتا: ١١)

ففي البيت مقابلة بين الأمر والزاجر، وطبقاً^(٣) بين الرشاد والغى.

وأيضاً نجد المقابلة في قوله:

مَنِّي لَهُ ذُلُّ الْخُضُوعِ وَقُوَّةِ الْمُسْتَضْعِفِ
عَزُّ الْمُنْوَعِ وَمَنِّي لَهُ

(ناصر الدين، ١٩٩٠ م: ١٤٦)

فقد قابل بين "مني" و"له"، وبين "له" و"لي"، وبين "ذلّ الخضوع"، و"عز المنوع" و"قوّة المستضعف".

والترصيع^(٤) في قوله:

أَرَبَتْ لَطَافَتَهُ عَلَى نَشَرِ الصَّبَا^(٥)
وَأَبَتْ تَرَفُّهَ التَّقْمُصَ لَا ذَا

(التابلسي، لاتا: ١١٧)

ورد العجز على الصدر^(٥) كقوله:

يَا سَاكَنِي الْبَطْحَاءِ هَلْ مِنْ عُودَةَ
أَحْيَا يَهَا يَا سَاكَنِي الْبَطْحَاءِ

(المصدر نفسه: ٢٢؛ والفالخوري، ١٣٦٣ ش: ٥٢٠)

"ساكنو البطحاء" كنایة عن الأولياء والعارفين. (ناصر الدين، ١٩٩٠م: ٢١)

وقد استخدم ابن الفارض في البيت التالي جناس التركيب (المفروق)^(٤) حيث يقول:

جَنَّةٌ عِنْدِي رُبَاها أَمْحَلَتْ
أَمْ حَلَتْ عُجْلَتْهَا مِنْ جَنَّتِي

(النابليسي، لاتا: ٢٢)

في هذا البيت جناس التركيب بين "أ محلت" و "أم حلت". محلت بمعنى أجدب، وأم حلت بمعنى أثمرت.

الحبيبة هي جنة عند الشاعر، و"الربا" كنایة عن المقامات الإلهية، والأحوال الربانية التي يكون فيها السالك في طريق الله تعالى، وهذه هي جنة المعارف والعلوم. قوله "أ محلت" أو "حلت" يعني أجدب أم أثمرت بما يحلو من لذائذ المناجاة، ولطائف الخطابات، والمكالمات الحاصلة في الدنيا والآخرة.

بناء القصيدة عند ابن الفارض يشبه البناء التقليدي للشعر العربي، ولكنه يكتفى منه بالملطم إلى الجزء الخاص بالنسبة، ومع ذلك فهو لا يتبعه تماماً. فلا يقفوا أثر التقليديين باستيقاف الصاحب أو الصاحبين، والوقوف على الأطلال، أو التصريح عليهما، ثم التذكر، والتشوّق، والدعاء بالسقيا للديار، وما إلى ذلك، بل هو يعرج على هذه المعانى دون ترتيب، ولا يكاد يذكر استيقاف الصاحب إلا قليلاً، وهو يطلب الحادى إلى بلاد الحبيب أن يقف:

سائق الأطعان يطوى البيد طَى
وبذات الشَّيْحِ عَنِّي إِنْ مَرَ
فـ"السائق" في البيت الأول هو الرحمن تعالى، وـ"الأطعان" هم البشر، وـ"كتبان" كنایة عن المقامات المحمدية. (المصدر نفسه: ١٩٩)

وأيضاً يقول، وقد رأى نار ليلاه، وهو مع الركب، أو ليس معهم:

أَمْ فِي رُبِّي نَجْدٍ أَرِي مَصِبَاحًا؟
يَلَّا فَصَيَرَتِ الْمَسَاءَ صَبَاحًا؟
إِنْ جُبْتَ حَزْنًا أَوْ طَوَيْتَ بَطَاحا
أَوْ مَيْضُ بَرَقٍ بِالْأَيْرَقِ لَاحَا
أَمْ تَلَكَ لَيْلَى الْعَامِرِيَّةُ أَسْفَرَتْ
يَا رَاكِبَ الْوَجْنَاءِ - وُقِيتَ الرَّدَى -

وسلكَ نعمانَ الأراكَ فُجِعَ إِلَى
وادٍ هناكَ عهْدَهُ فَيَاحَا
(البستانى، لاتا: ٣١٩)

يستعمل اسم ليلى لمطلق الحبيب، والمراد هنا الحق سبحانه وتعالى. فيقول في
البيتين الأول والثانى:

أصورة لمحثها برق لاح لى فى عالم الكون، أم نور سماوى رأته عينى فى سماء
الأبرار؟ أو بالحرى تلك صورته - تعالى - انكشف لى ضؤوها فى صلاة الليل، فجعلت
الليل نهارا؟

والمراد بـ"راكب الوجناء" في البيت الثالث السالك في طريق الخلاص القاهر نفسه.
وفي البيت الرابع المراد بـ"نعمان الأراك" التجليات الإلهية. (ناصرالدين، ١٩٩٠: ١٠٥)
وكثيراً ما يبدأ قصائده بدءاً لا يتقييد فيه بذكر الركب أو الظعائن وما شابها، بل قد يعمد
إلى تذكر حبيبه بالنسيم أو ريح الصبا.

وقد جرى ابن الفارض من سقه من كبار شعراء العربية في نهج القصيدة في وزنها
ورويها أحياناً. وله القصيدة الدالية جاري فيها المتنبي واستخدم كل قوافيها. فقد قال
المتنبي:

أَمْسَاوْرُ أَمْ قَرْنُ شَمْسٍ هَذَا
أَمْ لِيْثُ غَابٍ يَقْدُمُ الْأَسْتَاذَا
ويقول ابن الفارض:

صَدُّ حَمَىٰ ظَمَئِي لِمَاكٍ لِمَا ذَاهِدٌ
وهو اك قلبى صار منه جُذاذا
(ناصرالدين، ١٩٩٠: ١١٦)
ويختلف موضوعاً القصيدين. فالمتنبي يمدح، وابن الفارض مستغرق في مواجهه.
المواجه بمعنى التواجد والوجود، المواجه أحوال غيبية تخطر على قلب العارف.
(أنصارى، ١٣٧١: ٥٧)

ومن عرضنا لشعر ابن الفارض يتضح لنا مكانته الشعرية بين أقرانه. فهو شاعر ذو طابع
خاص في موهبته الشعرية. التزم لوناً معيناً، وهو الوجد الروحي، والتتصوف على طريقة
"وحدة الشهدود". ينظم تجاربه الصوفية في شعر رقيق غامر بالعاطفة. فتحس بالتكامل

بين ثباته الشعري، ومعايشه تكاملاً يرقى به في ميدان التصوف إلى شعراء الصوفية الفرس الكبار أمثال جلال الدين الرومي، وفي ميدان الشعر الوجданى إلى مراتب العاشقين أمثال مجذون ليلي، وجميل بشينة، والعباس بن الأحنف، والشريف الرضي، وفي نصوص البيان وتحكمه في الصنعة درجة البحترى، والمتتبى.

وقد يصطمع مطالع شعراء الخمرة كأبي نواس وغيره، فيبدأ بذكر الخمر كما بدأوا مستغنين بها عن ذكر الرحلة، والراحلة كقوله في قصيدة "نظم السلوك":

سقنتي حُمَيَا الْحُبَّ راحَةً مُلْتَقِي
وَكَأْسِي مُحِيَا مَنْ عَنِ الْحَسْنِ جَلَّ
فَأَوْهَمْتُ صَحْبِيَّ أَنْ شُرْبَ شَرَابِهِمْ
بِهِ سَرِّ سِرِّيَّ فِي اِنْتِشَائِي بِنَظَرِهِ

(فرغاني، ١٣٩٨ق: ٨٠ و ٨١)

هذه القصيدة تدعى "التأية الكبرى" لاتهاء رويها بحرف الناء، وهي قصيدة تقع في ٧٦ بيتاً من الشعر، ضمنها الشاعر تجربته الصوفية، ووصفها لطريق الكمال الصوفي؛ وقد دعيت لذلك "نظم السلوك". (الفاخوري، ١٩٩١م، ٥١٣)

فمن قوله:

شَرَبَنَا عَلَى ذِكْرِ الْحَبِيبِ مُدَامَةً
لَهَا الْبَدْرُ كَأْسٌ وَهِيَ شَمْسٌ يَدِيرُهَا
سَكَرْنَا بَهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَخْلُقَ الْكَرْمُ
هِلَالٌ وَكَمْ يَبْدُو إِذَا مُزْجَتْ نَجْمٌ!

(الزيارات، لاتا: ٣٥٥)

ويكثر ابن الفارض الاقتباس من القرآن الكريم، والأحاديث والأخبار والمأثور من أقوال العرب والشعر القديم. فمثلاً لو دققنا النظر في هذا البيت:

يَا سَاقِي الظَّعْنِ يَطْوِي الْبَيْدَ مُعْتَسِفًا طَيَ السَّجْلَ بِذَاتِ الشَّيْحِ مِنْ إِضَمِ
لَوْجَدْنَا أَنْ هَذَا الْبَيْتُ مَأْخُوذُ مِنَ الْآيَةِ الشَّرِيفَةِ: «وَكُلُّ إِنْسَانٍ زَمَانًا طَائِرٌ فِي عُنْقِهِ
وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا أَقْرًا كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا»
(الإسراء: ١٣ - ١٤)

نذكر هنا نماذج أخرى:

تُذَكِّرُنِي الْعَهْدُ الْقَدِيمُ، لَأَنَّهَا
حَدِيثَةُ عَهْدِهِ مِنْ أَهِيلِ مُودَّتِي
(ناصر الدين، ١٩٩٠م: ٨٣)

”العهد القديم“ في البيت إشارة إلى هذه الآية الشريفة: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ وَأَشَهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلْسُتْ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ﴾ (الأعراف: ١٧٢)

وقبل ارتداد الطرفِ أحضر من سبأ
لَهُ عَرْشٌ بِلْقَيْسِ، بِغَيْرِ مشَقَّةٍ
(ناصر الدين، ١٩٩٠ م: ٧١)

والبيت إشارة إلى هذه الآية الشريفة:
﴿قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنْ الْكِتَابِ أَنَا آتِيَكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفُكَ﴾ (نمل: ٤٠)

لها البدُرُ كأسٌ، وهى شمسُ، يديرُها
هلالٌ، وكم يبدو إذا مزجت نجم
(ناصر الدين، ١٩٩٠ م: ١٧٩)

والنجم إشارة إلى هذا الكلام من النبي (ص): «أَصْحَابِي كَالنجومَ بِأَيْمَانِهِمْ اقْتَدَيْتُمْ اهتَدَيْتُمْ».
(المصدر نفسه: ١٧٩)

المعانى العرفانية والمصطلحات الصوفية فى أشعار ابن الفارض
للصوفية مصطلحات يكترون من تردیدها فى أشعارهم، وقد أفرد لها ابن السراج
الطوسي فى اللمع بابا خاصا ذكر فيه نحوا من ١٥٩ نوعا، ثم شرحها شرعا وافيا. ومن
خصائص ابن الفارض الشعرية الإشارة إلى المعانى العرفانية فى الألفاظ والمصطلحات
الصوفية نذكر أهم هذه المصطلحات فيما يلى:

أ. الجمع والتفرقة: فالجمع هو اتحاد الواحد بالله على سبيل الوجود، والتفرقة تعليقه
بالبشرية.^(٧)

فال الأول عن طريق القلب، والثانى عن طريق العقل. فمثال الجمع قول ابن الفارض:

لها صَلواتِي بِالْمَقَامِ^(٨) أَقِيمُهَا
وأشهدُ فِيهَا أَنَّهَا لِي صَلَّتِ
كَلَانَا مَصْلُ وَاحِدُ سَاجِدٌ إِلَى
حَقِيقَتِهِ بِالْجَمْعِ فِي كُلِّ سَجْدَةٍ
(المصدر نفسه: ٣٧)

بـ. الفناء والبقاء:^(٩) قيل الفناء، السير الى الله، والبقاء بداية السير في الله. (يشرى، ١٣٦٨ش: ٢٩٦؛ وكاشاني، ١٣٧٢ش: ٤١٦) كقوله:

وَتَلَافِي إِنْ كَانَ فِيهِ اِتْلَافٍ بَكَ عَجَلَ بِهِ - جُعِلْتُ فِدَاكَا^{١٠}
"الائتلاف" كناية عن الاستئناس بالتجليات وشهود مظاهر المحبوب الحقيقي.
(ناصرالدين، ١٩٩٠م: ١٥٢) وقوله:

إِنْ كَانَ فِي تَلْفِي رَضَاكَ صَبَابَةٍ - وَلَكَ الْبَقَاءِ - وَجَدْتَ فِيهِ لِذَادًا
"التلف" هنا الفناء في سبيل الله و"الصبابة" كناية عن القبول بهذا الفناء. (المصدر نفسه:
(١١٦

تتعدد في شعره ألفاظ الحب، وتختلف أسماؤه حتى زادت على الخمسين. فنذكر من الألفاظ التي دلت على الحب، المحبة، والعلاقة، والهوى، والصبوة، والصباة، والشغف، والوجد، والكلف، والتيم، والشق، والجوى، والوله، والدف، والشجو، والشوق، والتاريخ، والوهن، والشجن، والكتاب، والوصب، والحزن، والكمد، واللوعة، والفتون، والجنون، والخبل، والداء المخامر، والعزم، والهيام، والتعبد، وغيرها. (المصدر نفسه: ١١؛ وابن قيم الجوزية، لانا: ٢٥)

الحب والهوى، وما يتعلق به من كتمان، وألم، وتحول، وشوق، وهجر، ووصل، والعدل،
و... من الوجهة الصوفية هو الموضوع العام في شعر ابن الفارض.

جـ. الوجد: إن ينقطع القلب عن العلاقات الدنيوية فيشاهد، ويسمع مالم يكن يتهمياً
له من قبل. ^(١٠) كقوله:

يَا أَخَا الْعَدْلِ فِي مِنْ الْحُسْنِ مِثْلِي
هَامَ وَجَدًا بِهِ عَدَمْتُ أَخَاكِي
لَوْ رَأَيْتَ الَّذِي سَبَانِي فِيهِ مِنْ
جَمَالٍ - وَلَنْ تَرَاهُ - سَبَاكِي

(ناصرالدين، ١٩٩٠م، ١٥٩)

أخو العدل هو اللائم، و"هام" هنا يعني سار على غير هدى، وعدم المؤاخاة كناية عن تصنيف البشر بين الجاهلين، والعارفين، و"سباني" يعني أسرني بسحره. ففي البيت إشارة إلى الآية الشريفة «وَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يَصْرُونَ» فالأعمى لا يرى البدر حتى ولو

كان كاملاً. ويقول في مكان آخر:

ووجدت بوجداً خذى عند ذكرها

بتحبير تال أو بالحان صيت

(المصدر نفسه: ٥٨)

د. القبض والبسط: ^(١١) «القبضُ خلافُ البسط... وأصلُه في جناح الطائر... قبض الطائر جناحه، أي: جمعه...، والبسط السرور والفرح.» (ابن منظور، ١٤٠٥ق: ٢١٣ و ٢٥٩) قول الشاعر:

وفي رَحْمَوتِ الْبَسْطِ، كُلَّيْ رَغْبَةٍ

بها انبَسَطَتْ آمَالُ أَهْلِ بِسِيطَتِي

وفي رَهْبَوْتِ الْقَبْضِ كُلَّيْ رَهْبَةٍ

ففيما أَجَلْتُ العَيْنَ مِنِي أَجَلْتُ

(المصدر نفسه: ٧٤)

فالرحموت هي الرحمة، وانبسطت يعني انفرجت، والبسطه هي الأرض، والرهبوب يعني الرهبة، وأجلت العين يعني أدرتها، وأجلت هي يعني أوضحت. فيقول الشاعر في هذين البيتين حول مفهوم البسط، والقبض العرفانيين بأن كل من يعيش في الأرض له رغبة تامة، وكاملة إلى مفهوم البسط العرفاني، ومزاياه وكل من يعيش في الأرض له خوف ومهابة كلية من مفهوم القبض، ويقول الشاعر في هذا المجال إنني أدرت عيني في ما حولي رأيت وتيقنت بأن كل الأشياء والأشخاص الذين يتواجدون حولي لهم رهبة كلية وخوف تام من القبض. وخلاصة القول أن كل الناس لهم رغبة تامة إلى البسط بينما لهم رهبة تامة وخوف شديد من القبض.

هـ السكر والصحو: فالسكر غيبة القلب عن مشاهدة الخلق، ومشاهدته للحق بلا

تغير ظاهر على العبد:

تُهَذِّبُ أَخْلَاقَ النَّدَامِيِّ فَيَهَنَّدِي

بها لطريق العزم من لا له عزم

(المصدر نفسه: ١٨٤)

أشار بـ"الندامي" إلى المريدين السالكين طريق الله تعالى، وـ"العزم" كناءة عن السير في طريق الخير. (المصدر نفسه: ١٨٢)

وفي سكرة منها، ولو عمر ساعة

ترى الدهر عبداً طائعاً، ولک الحكم

الخطاب للمرید السالک، والعبد الطائع هو العارف لأمّ ربه، المؤتمر بأوامرها، والمنتھي بنواهیه، و"الحکم" کنایة عن تحکم المرید بأمّ نفسه، وكبح جماحها عن الرغبات الفانیة.

(المصدر نفسه: ١٨٤)

أما الصحو فهو رجوع القلب إلى ماغاب عن عيانه لصفاء اليقین، ويختلف عن الحضور بأنّ هذا دائم والصحو حادث:

وذاتی بذاتی إذا تحلّت تجلت ففى الصحو بعد المحول أك غيرها

(المصدر نفسه: ٤٢)

بُمُفرَدِهِ، لَكِنْ بِحُجْبِ الْأَكْنَةِ
وَلَمْ يَبْقَ بِالْأَشْكَالِ إِشْكَالُ رِبِّهِ
وَكُلُّ الَّذِي شَاهَدَتِهِ فَعُلُّ وَاحِدٌ
إِذَا مَا أَزَالَ السَّتَّرَ لَمْ تَرَ غَيْرَهُ

(المصدر نفسه: ٧٩)

و. الكشف: بيان ما يخفى على الفهم، فيكشف عنه للعارف كأنه رأى عين. فيعبر الشاعر عن كشفه قائلاً:

وَمَا بَرَحُوا أَرَاهُمْ مَعِيْ فَإِنْ نَأَوْا صُورَةً فِي الْذَّهَنِ، قَامَ لَهُمْ شَكْلٌ
فَيَقُولُ فِي هَذَا الْبَيْتِ إِنْ صُورَتِهِمْ لَا تَفَارِقُ الْذَّهَنَ أَيْنَمَا بَعْدُوا. إِنْ بَعْدَتْ أَجْسَادَهُمْ
فَإِنَّ ذَكْرَهُمْ دَائِمًا فِي الْبَالِ. (المصدر نفسه: ١٦٩) وقال ابن الفارض أيضاً:

فَالْدِيَاجِي لَنَا بَكَ الْآنَ غُرُّ
حِيثَ اهْدَيْتَ لِي هُدِيَ مِنْ سَنَاكَا
غَيْرَ عَجِيبٍ وَبَاطِنِي مَأْوَاكَا
فَالْدِيَاجِي" فِي الْبَيْتِ الْأَوَّلِ هِيَ کنایةٌ عنِ الظَّاهِرِ الْكُونِيَّةِ باعتِبَارِ نَظَرِ أَهْلِ الْعَفْلَةِ
وَالْاحْتِجَابِ إِلَيْهَا. وَ"لَنَا" کنایةٌ عنِ مُعْشَرِ الْعَارِفِينَ وَالْأُولَيَاءِ الصَّالِحِينَ. وَالْغَرُّ کنایةٌ عنِ
إِشْرَاقِ النُّفُوسِ بِنُورِهِ. ثُمَّ فِي الْبَيْتِ الثَّانِي يَقُولُ: إِنْ ظَهَرَ الضَّيَاءُ عَلَى مَلَامِحِي، فَلَا عَجْبٌ
فِي ذَلِكَ لَأَنْ مَأْوَاكَ فِي قَلْبِي وَلَا بَدِّ أَنْ يَفِيضَ بَاطِنِي عَلَى ظَاهِرِي مِنْ نُورِكَ. (المصدر نفسه: ١٥٧ - ١٥٨)

ز. التجريد: وهو ما تجرد للقلب من شواهد الألوهية، إذا صفا من كدور البشرية، كما نراه في البيت التالي:

أبعينيه عَمِّي عنكم كما
صَمَمْ عن عزِلِه في أذني
أَوَلَمْ ينْهَى عن عزِلِه
زاوياً وجهَ قبول النصْح زَى
(المصدر نفسه: ٢٠٣ - ٢٠٤)

النتيجة

يعتبر ابن الفارض الملقب بـ "سلطان العاشقين" من الشعراء الذين عاشوا في القرن السادس. له ديوان امتاز شعره ببعض الأمور التي نذكرها بصورة موجزة فيما يلى:

١. ابن الفارض شاعر عاشق توزعت عواطفه بين عالمي المادة والروح.
٢. شعره مزيج من القطرة والتکلف. فهو شاعر بالأصل، ولكنه حاول أن يجارى شعراء العصر في نماذج شعرهم. فوقع في بعض التکلف أحياناً والصناعة أحياناً أخرى، وخصوصاً في استعماله لفنون البديع من جناس وطباق وتورية. ويکفى من تکلفه قصيدة الذالية. فالمعروف أن الشعراء يبتعدون عن هذه القافية لصعوبتها وندرة ألفاظها.
٣. أكثر ابن الفارض من استعمال التصغير في شعره، ولا تکاد تخلو قصيدة واحدة من هذا الباب.
٤. يکثر في شعر ابن الفارض تعداد أسماء الخمرة و، وصافها، وما ذلک إلا تعبيراً عن حالات الغيبة والفناء في الله.
٥. تتعدد في شعره ألفاظ الحب وتختلف أسماؤه حتى زادت على خمسين.

تعليقات

١. الجناس بين اللفظين هو تشابههما في اللفظ، و"التام" منه أن يتتفقا في أنواع الحروف، وأعدادها، وهياـتها، وترتيبها؛ فإن كانا من نوع واحد كـاسمين، سمي مماثلاً؛ وإن كانا من نوعين مختلفين سمي مستوفياً. (الفتازاني، ١٣٧٣ـ١٩١٢ش؛ والهاشمي بك، ١٩٤٠م: ٤١٤).
٢. والكناية اصطلاحاً: لفظ أطلق وأريد به لازم معناه، مع جواز إرادة المعنى الأصلي.

(الجارم وأمين، ١٩٦٩ م: ١٢٥) أو هو كلام أريد به معنى غير معناه الحقيقي الذي وضع له، مع جواز إرادة ذلك المعنى الأصلي؛ إذ لا قرينة تمنع هذه الإرادة. (الحسيني، ١٤١٣ هـ: ٦٩٠)
٣. إن كان الضدان أو الأضداد لمحظين والألفاظ حقيقة، فهو الطباقي إن كان الكلام جاماً بين ضدين فذين، وإن كانت الأضداد أربعة فصاعداً كان ذلك "مقابلة". (ابن أبي الاصبع المصري، ١٩٥٧ م: ٣١)

٤. الترصيع هو توازن الألفاظ مع توافق الأعجاز أو تقاربها. (الهاشمي بك، ١٩٤٠ م: ٤٢٣)

٥. رد العجز على الصدر وهو في النثر أن يجعل أحد اللفظين المكررين أو المتجلانسين أو الملحقين بهما في أول الفقرة والآخر في آخرها، وفي النظم أن يكون أحدهما في آخر البيت والآخر في صدر المصراع الأول أو حشوه أو آخره أو صدر المصراع الثاني.
(الفتازاني، ١٣٧٣ ش: ١٩٩-٢٠٠)

٦. سمي هذا النوع من الجنس مفروقاً لافتراق اللفظين في الكتابة. (فتازاني، ١٣٧٣ ش: ١٣٦٠ ش: ١٩٢؛ وآهني، ١٣٦٠ ش: ٢٢٩)

٧. قال أبونصر السراج: «الجمع لفظ مجمل يعبر عن إشارة من أشار إلى الحق بلا خلقٍ ولا كونٍ كان؛ إذ إن الكون والخلق مكونان لا قوام لهما بنفسهما؛ لأنهما وجودٌ بين طرفٍ عدمٍ. والتفرقةُ أيضاً لفظ مجمل يعبر عن إشارة من أشار إلى الكون والخلق. وهذا أصلانٌ لا يستغني أحدهما عن الآخر. فمن أشار إلى تفرقة بلا جمعٍ حجد البارئ، ومن أشار إلى جمع بلا تفرقة، فقد أنكر قدرة القادر. فإذا جمع بينهما فقد وحد». (السراج، ١٩١٤ م: ٣٣٩ - ٣٤٠)

قال الجنيد:

قد تحققَّتْكِ في السِّرِّ فنا جاكِ لسانِي
فاجتمعنا لمعانِ وافترقنا لمعانِ
إن يكن غيبكَ التعظيم عن لحظ عياني فلقد صيركَ الوجد من الأحشاء دان. (كاشاني، ١٣٧٢ ش: ١٢٨) وأيضاً قال الواسطي: «إذا نظرتَ إلى نفسك فرقتَ، وإذا نظرتَ إلى ربِّك جمعتَ، وإذا كنتَ قائماً بغيرك، فأنتَ فانٌ بلا جمعٍ ولا تفرقة». (المصدر نفسه: ١٢٩)

٨. والمراد بـ"المقام" مقام إبراهيم عليه السلام بقرب الكعبة المشرفة. (فرغاني، ١٣٩٨ق: ١٩١)
٩. وأيضاً قيل الفناء رؤية حركات العبد، والبقاء رؤية عنایة الله. والفناء المطلق هو ما يستولى من أمر الحق - سبحانه وتعالى - على الحق، فيغلب كون الحق على كون العبد.
١٠. وقال الجنيد إن الوجد انقطاع الأوصاف عند سمة الذات بالسرور، وقال أبوالعباس عطا إن الوجد انقطاع الأوصاف عند سمة الذات بالحزن. (كاشاني، ١٣٧٢ش: ٩٤)
١١. وقيل إن البسط هو الفرح في حالة الكشف. (أنزابي تزاد، ١٣٧٢ش: ١٣٠) وهذا خلان شريفان لأهل المعرفة (الصوفية). إذا قبضهم الله، حشمهم عن تناول المباحثات حتى الأكل والشرب والكلام، وإذا بسطتهم، ردتهم إلى هذه الأشياء حتى يتأنب الخلق بهم.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

- ابن أبي الاصبع المصري. ١٩٥٧م. بدیع القرآن. مصر: نهضة مصر للطباعة والنشر.
- ابن خلkan. ١٩٤٨م. وفيات الأعيان وإنباء أبناء الزمان. تحقيق وتعليق محمد محيي الدين عبدالحميد. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.
- ابن قيم الجوزية، محمد بن أبي بكر. لاتا. روضة المحبين ونرته المشتاقين. بيروت: الموسسة الجامعية للدراسات والنشر.
- ابن منظور، محمد بن مكرم. ١٤٠٥ق. لسان العرب. قم: نشر أدب الحوزة (أوفست).
- انصاری، قاسم. ١٣٧١ش. مبانی عرفان وتصوف. تهران: لانا.
- البستانی، فؤاد أفرام. لاتا. المجانی الحديثة. ط. ٣. بيروت: دارالمشرق.
- التفتازانی، سعدالدین. ١٣٧٣ش. مختصر المعانی. قم: دارالحكمة.
- الحسینی، سید جعفر. ١٤١٣ق. أسالیب البيان فی القرآن، ط. ١. طهران: مؤسسة الطباعة والنشر وزارة الثقافة والإرشاد الإسلامي.
- الجارم، على وأمين، مصطفی. ١٩٦٩م. البلاغة الواضحة. ط. ٢١. مصر: دار المعارف.
- الزيات، أحمد حسن. لاتا. تاريخ الأدب العربي. ط. ٢٤. لانا.

- زيدان، جرجي. ١٩٩٦م. تاريخ آداب اللغة العربية. ط١. بيروت: دار الفكر.
- الفاخوري، حنا. ١٩٩١م. الموجز في الأدب العربي وتاريخه. ط٢. بيروت: دار الجيل.
- الفاخوري، حنا. ١٣٦٣ش. تاريخ أدبيات زيان عربي. ترجمه عبدالمحمد آيتى. تهران: انتشارات توسم.
- فرغاني، سعيد الدين سعيد. ١٣٩٨ق. مشارق الدرارى (شرح تأثيه ابن فارض). مشهد: نشر دانشگاه فردوسى.
- كاشانى، عزالدين محمود. ١٣٧٢ش. مصباح الهدایة ومفتاح الكفایة. تصحیح جلال الدين همائی. تهران: نشر هما.
- النابلسى، عبدالغنى. لاتا. دیوان عمر بن الفارض. بيروت: دار إحياء التراث.
- ناصرالدين، مهدی محمد. ١٩٩٠م. شرح دیوان ابن الفارض. بيروت: دار الكتب العلمية.